

J Yfa]gghY`GYb]cf]b`Ui g`F]W_`]b[Yb.
K c\`VY\U`hYb`Ui Z[YZi bXYb`

J Yfa]gghY`, \$!`A\`f][Y`GYb]cf]b`Ui g`<Ubbcj Yf!F]W_`]b[Yb
k c\`VY\U`hYb`[YZi bXYb` `Dc`nY]`XUb_h`XYb`<Y`ZYfb`Z0f`]\fY
l bhYfgh0hni b["

ϕ`<Ubbcj Yf!F]W_`]b[Yb`[UV`Yg`Y]bY`YfZYi`]\WXY`K YbXi b[`]b
Y]bYa `j Yfa]gghYb` : U`ž`XYf`X]Y`0fh`]\WXY` ; Ya Y]bgW\UZh`]b
5i ZFY[i b[`j YfgYhnhY`"9]bY`, \$!`A\`f][Y` : fUi ž`X]Y`Ua `8]YbghU[ž`XYb
&+"5i [i gh&\$&(ž`Ui g`]\fYf`DZY[YY]bf]W\hi b[`j YfgW\k i bXYb`k Ufž
k i fXY`k c\`VY\U`hYb`Ui Z[YZi bXYb`"8]Y`Gi WXY`bUW\`XYf`GYb]cf]b
nc[`j]Y`Y`A YbgW\Yb`Ub`i bX`nY][hYž`k]Y`k]W\h][
; Ya Y]bgW\UZhgi bhYfgh0hni b[`]b`gc`WXYb`_f]h]gW\Yb`G]hi Uh]cbYb
]gh"

5a `5VYbX`XYg`&, "5i [i gh&\$&(`YbhXYW_hY`Y]b`DUggUbh`X]Y
j Yfa]gghY` : fUi `[Y[Yb`%, .%) `l` \f`]b`Y]bYa `gW\`a U`Yb`K U`Xgh0W_ž
XUg`g]W\`]b`XYf`B\`A\`Y`]\fYf`DZY[YY]bf]W\hi b[`VY]bXYh`Ni `XYa
NY]hdi b_h`k Uf`X]Y`GYb]cf]b`_0fdYf`]\W`i bj YfgY\fhž`k Ug`Z0f`]\fY
: Ua `j]Y`i bX`X]Y`5bk c\`bYf`Y]bY`[fc»Y`9f`Y]W\hYfi b[`k Uf`"8Yf
J cfZU``j YfXYi h`]\W\h`X]Y`8f]b[`]\W\Y]h`XYf`Gi WXY`]b`gc`WXYb
G]hi Uh]cbYb`i bX`X]Y`?ccdYfUh]cb`nk]gW\Yb`XYb`60f[Yfb`i bX`XYf
Dc`nY]"

8]Y`6YXYi hi b[`XYf` ; Ya Y]bgW\UZh

8]Y`gW\`bY`Y`5i Z]bXi b[`XYf` : fUi `[]gh`b]W\h`bi f`Y]b`dYfg0b`]\W\Yf
Hf]i a d\`Z0f`]\fY`5b[Y\0f][Ybž`gcbXYfb`Ui W\`Y]b`6Yk Y]g`XUZ0fž
k]Y`k]W\h][`Yg`]ghž`]b`?f]gYbnY]hYb`ni gUa`a Ybni UfVY]hYb`"8]Y
Dc`nY]j cb`<Ubbcj Yf!F]W_`]b[Yb`\UhhY`U`Y`<`AbXY`j c``ni `hi bž`i a
X]Y` : fUi `[]b`_i fnYf`NY]h`ni `Z]bXYbž`bUW\XYa `g]Y`Ui g`XYf

DZY[YY]bf]Wkhi b[j YfgWk i bXYb`k Uf" 8]Y
A YX]YbVYf]WkhyfghUhi b[i bX`X]Y`l bhYfghØhni b[`XYf
N]j]`VYj Ò`_Yfi b[`UVYb`ni f`9f\ Ò\i b[`XYf`5i Za Yf_gUa _Y]h`ZØf
X]YgYb` : U``VY][YhfU[Ybž`k Ug`ZØf`X]Y`G]WkYf\Y]h`XYf`GYb]cf]b
YbhgWkY]XYbX`k Uf"

Gc`WkY`J cfZÀ``Y`Yf]bbYfb`i bg`XUfUbž`XUgg`YXYf`9]bnY`bY`]b`XYf
; Ya Y]bgWkUZh`Y]bY`F c``Y`gd]Y`Yb`_Ubbž`gY]`Yg`Xi fWk`XUg`A Y`XYb
j YfXÅWk]h[Yf`5`_hj]hÅhYb`cXYf`XUg`A]h\Y`ZYb`VY]`XYf`Gi WkY`bUWk
j Yfa]gghYb`DYfgcbYb``6YgcbXYfg`]b`Y]bYf`U`hYfbXYb` ; YgY``gWkUZh
k]fX`Yg`]a a Yf`k]Wk]h[Yfž`Ui Z`X]Y`À`hYfYb`A]h[``]YXYf`XYf
; Ya Y]bgWkUZh`ni `UWk`hYb`i bX`g]WkYfni ghY``Ybž`XUgg`g]Y` [i h
[YgWkØhnh`g]bX"

B UWk`XYf`YfZc`[fY]WkYb`F Yhi b[`VYXUb`_hY`g]Wk`X]Y`Dc`nY]
Ui gXfØW`_]Wk`VY]`U``Ybž`X]Y`]\fY`l bhYfghØhni b[`Ub[YVchYb`\UhhYb`"
8]YgY`8 Ub`_VUf`_Y]h`i bhYfghfY]Wk`h`X]Y`k Yfhj c``Y`F c``Y`XYf
² ZZYbh]Wk`_Y]hž`k Ybb`Yg`XUfi a` [Y\hž`XUg`K c`\VYZ]bXYb`XYf
A YbgWkYb`]b`XYf`F Y[]cb`ni `g]WkYfb"

GWk`Y»`_]Wk`]gh`X]Y` ; YgWk]Wk`hY`Y]bYf`j Yfa]gghYb`GYb]cf]b`Ui g
< Ubbcj Yf!F]W`_]b[Yb`b]Wk`h`bi f`Y]b`c`_U`Yg`9fY][b]gž`gcbXYfb`Ui Wk
Y]b`6Y]gd]Y``ZØf`X]Y`GhÅf`_Y`a YbgWk`]WkYf`J YfV]bXi b[Yb`i bX`X]Y
6YfY]hgWkUZhž`UbXYfYb`ni `Y`ZYb``8]Y`YfZc`[fY]WkY
K]YXYfj YfY]b][i b[`a]h`]\fYf` : Ua]`Y`]gh`Y]b`@]Wk`hV`]W`_]b`Y]bYf
UbgcbghYb`VYgcf[b]gYffY[YbXYb`G]hi Uh]cb`i bX`Yf]bbYfh`i bg`U``Y
XUfUbž`k UWk`gUa`i bX`a]hZØ`\`YbX`ni `gY]b"

8YhU]`g

6Ygi WkYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY